

India. Nueva Delhi



A lo largo de este año han continuado las obras del centro de Nueva Delhi, que ha ido abriendo gradualmente sus puertas. El primer acto se celebró el 3 de enero con la visita de la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, y la directora, Carmen Caffarel. Ambas participaron en un encuentro con hispanistas en el que se firmó una Carta de Intenciones con la Academia Nacional de Letras.

Por otro lado, tras introducir el español en la escuela St. Columba, que ofrece ya el idioma a más de 500 estudiantes, se están ultimando las conversaciones con la Delhi Public School, la red más importante de escuelas privadas de Delhi. Se cerró asimismo el acuerdo con la Indira Gandhi National Open University y el AVE se ofrece ya en la universidad a distancia más grande de la India. El DELE ha continuado su expansión y se ofrece ahora también en Bangalore, además de Pune, Calcuta y Nueva Delhi. Se espera asimismo poder ampliar la oferta a Sri Lanka y Bangladesh.

Se ha producido un notable aumento en el número de matrículas respecto al año anterior, incremento que se hace más evidente a partir del traslado al nuevo centro.

Así, en los primeros meses de 2009 se ha contabilizado un 80% más de matrículas que todo el año anterior. En este sentido, el centro prepara una campaña publicitaria para el mes de julio, que es cuando se inicia el curso académico en la India. También se impartió en colaboración con la Embajada de España y de la mano de Sharon Sapienza un curso de introducción al flamenco.

En el ámbito cultural se ha continuado con el objetivo de participar cada vez más en el tejido cultural de la ciudad. Como miembro de EUNIC India se ha participado en la Semana de Cine EUNIC India, organizada junto con la Universidad Jamia Millia Islamia, y en el EUNIC Lectures Series en colaboración con el India International Centre. Por otro lado, se celebró también el seminario sobre «Multilingüismo y diálogo intercultural en la globalización», en cooperación con la Comisión Europea, la Universidad de Delhi y el Institut Ramon Llull. Se participó en el Festival de Cine Español, para el cual se organizó una mesa redonda entre directores, productores y artistas de ambos países.

El centro inició asimismo su colaboración con las embajadas latinoamericanas, concretamente con la de Colombia,

organizando dos mesas redondas con cuatro escritores colombianos: Héctor Abad, Enrique Serrano, Santiago Gamboa y Mario Mendoza. El encuentro estaba organizado conjuntamente con el Indian Council for Cultural Relations y la Academia Nacional de Letras. Asimismo, con la Embajada de México el centro participó en el seminario dedicado a Octavio Paz.

La gira asiática de Juan Gelman se inició en Delhi con una emotiva lectura poética en la que el público vitoreó al poeta argentino y un encuentro con poetas indios organizado en colaboración con la Academia Nacional de Letras. Entre los poetas cabe destacar la presencia de Satchidananda Murthy, Ashok Bhalla y Keki Dhuruwalla. A lo largo del año visitaron el centro escritores como Joaquín Marta Sosa, Jesús Aguado, Almudena Solana y Rafael Argullol, quien recordó su diálogo con el intelectual indio Vidya Nivas Mishra y conmemoró la figura del escritor fallecido. Cabe destacar asimismo, en colaboración con la Embajada de España, la presentación de la revista *Vislumbres* y de la versión bengalí del *Quijote* de B. P. Chatterjee, felizmente reeditada por el profesor Shyama Prasad Ganguly.



India. Nueva Delhi

El centro acogió también una mesa redonda en torno a la industria de la traducción en la India, organizada por la Indian Translators Association y Linguaindia Foundation. Asimismo, el centro participó en la segunda Feria Europea de Educación Superior.

Óscar Pujol Rimbau
Director

